



Чернігівська регіональна торгово-промислова палата





Зміст

- 2 Місія і цінності Палати
- 3 Звернення президента Чернігівської ТПП Іванова К.В.
- 4 Про Чернігівську РТПП у 2013 році
- 6 Робота з членами палати
- 12 Зовнішньоекономічна діяльність
- 18 Соціальна відповідальність
- 23 Телефонний довідник

Наша місія

- Ми створюємо сприятливі умови для розвитку підприємництва регіону.
- Ми представляємо та захищаємо інтереси ділового співтовариства.
- Ми розвиваємо прямі зв'язки з партнерами за кордоном в галузі економіки і торгівлі.

Наша місія визначає сенс і зміст діяльності Палати, підкреслюючи важливу роль в економіці України. Наші учасники, їх потреби, мрії і цілі є основою всієї діяльності Палати як організації.

Наші цінності

- Порядність.
- Повага до традицій.
- Прагнення до досконалості.
- Довіра і відповідальність.
- Виваженість і професіоналізм.
- Ініціативність і креативність.
- Командність і результативність.
- Відкритість і доброзичливість.

Наші цінності визначають набір правил, критеріїв і вимог, які ми пред'являємо своїм співробітникам. Ці цінності лежать в основі взаємовідносин Палати з клієнтами, членами Палати і суспільством.

Наші правила

- Бути більше, ніж просто організація, що надає послуги.
- Приділяти увагу кожному клієнту, віддаючи пріоритет його потребам.
- Будувати взаємовідносини, а не продавати послуги.
- Щоденно вдосконалювати себе і своє оточення.
- Кожен співробітник – обличчя Палати.
- Робота в команді, загальний успіх – успіх кожного.

Що таке Палата?

Для клієнтів та членів Палати

- Організація, яка цінує кожного клієнта.
- Організація-партнер, яка щоденно готова допомогти кожному клієнту і члену ТПП в усьому, що пов'язане з питаннями підприємництва.
- Організація, котрій можна довіряти: вона фінансово стабільна, в ній не обдурять, в ній справедливі умови, з нею зручно працювати, вона допоможе обрати й прийняти оптимальне рішення, виходячи з інтересів клієнта.
- Організація, яка постійно працює і вдосконалюється, для того щоб покращувати свою роботу та радувати своїх клієнтів і учасників.

Для співробітників

- Організація, яка цінує своїх співробітників, піклується про них.
- Організація, яка надає можливість співробітникам розвиватися особисто і професійно.
- Організація, котра забезпечує своїм співробітникам гідний матеріальний достаток і положення в суспільстві.
- Організація, в якій цікаво працювати.
- Організація, роботою в якій можна пишатися, яку поважають, працівники якої впевнені у своєму майбутньому.

Для суспільства

- Активний учасник економічного і соціального розвитку регіону і міста.
- Організація, яка представляє інтереси підприємництва Чернігівського регіону за кордоном.
- Відповідальна організація, яка усвідомлює наслідки своїх рішень і активно інвестує в зростання економічної грамотності і культури.
- Організація, в якій працюють люди з активною життєвою позицією.

Шановні колеги і партнери!

Мені приємно знову підвести підсумки діяльності Чернігівської торгово-промислової палати. Приємно в першу чергу тому, що звітний період був наповнений безліччю позитивних подій і досягнень, був продуктивним роком на цікаві заходи і, в ньому ж, нам довелося зіткнутися з новим витком масштабних подій.

У 2013 році ми залишилися вірними своїй політиці. Ми працювали в інтересах кожного окремого підприємства і області в цілому. Наше завдання — захищати економічні інтереси вітчизняних товаровиробників як на внутрішньому, так і зовнішньому ринках, стежити за тим, щоб вітчизняні підприємці почували себе захищено та впевнено у своїй державі, щоб могли гідно конкурувати за кордоном. Це вкрай важливо, особливо в сьогоденних умовах глобальної інтеграції.

Минулий рік був результативним в налагодженні нових і зміцненні вже існуючих ділових контактів з клієнтами і партнерами. Ми підтвердили репутацію надійного і успішного радника і партнера, який сумлінно виконує свої зобов'язання. Продуктивними і насиченими стали наші візити до Курська (Російська Федерація) і Гомеля (Білорусь) в рамках традиційних виставок і ярмарків. Можливості і потенціал Чернігівського регіону наша палата представила під час міжнародних ділових форумів в Італії, Австрії, Сербії. Протягом 2013 року Чернігівська РТПП організувала цікаві і корисні бізнес-місії до Китаю та Франції. Подальшій розбудові зовнішніх взаємин сприяють двосторонні угоди про співпрацю, укладені з Українським союзом промисловців і підприємців Чернігівщини та Міжнародною торговою палатою регіону Бретань (Франція).

Об'єднуючи бізнес-кола та пере-

буваючи в центрі ділового життя, Чернігівська РТПП спрямовує свою діяльність на побудову цивілізованих взаємовідносин бізнесу і влади, забезпечуючи представництво і реальний вплив на регуляторну і законодавчу політику шляхом надання органам влади рекомендацій, які сприяють покращенню бізнес-клімату в Україні. Ми приймаємо участь у роботі комісій, комітетів, робочих груп обласної та міської рад, в засіданнях обласної координаційної ради з питань розвитку підприємництва та Комітету з регулярної політики та підприємництва Громадської ради при Чернігівській ОДА.

Нам є чим пишатися — позаду майже 19 років стабільної безперервної роботи Чернігівської РТПП. За цей час ми накопичили колосальні знання та досвід, створили високотехнологічну організацію і найголовніше — сформували команду однодумців серед наших співробітників.

Працює веб-ресурс — сайт Палати з актуальною інформацією та важливими подіями з життя регіону та країни в цілому. Чернігівська РТПП присутня в соціальних мережах, які на сьогодні є ефективним способом просування інформації в сучасний інформаційний простір. Цього року ми продовжили роботу над телевізійним проектом — щотижневим економічним оглядом «Срібна гривня». Рік, що минув, був для команди телепроекту яскравим та насиченим. Вона відвідувала різні підприємства, фермерські господарства, брала участь у бізнес-форумах, «круглих столах». В своїх програмах ми часто називали підприємців героями, бо працювати в умовах тиску з боку контролюючих органів, в умовах торговельних війн та недоступних кредитів дуже не просто. Окрім експертної думки наших учасників великою цінністю для нас була щирість наших героїв, їх життєвий досвід. Наші герої сміливо ділилися цікавими ідеями, секретами успіху, мріями, відкриттями. Ми дякуємо всім



учасникам телепрограми «Срібна гривня» за участь у телепроекті — а це і улюблениця всіх батьків взуттєва фабрика «Берегиня», і наш найповажніший будівельник «Житлобудсервіс», і флагманський «Пласт-бокс», і фешенебельний «Елегант», і креативне ПВКФ «Сяйво», і по-балтійськи виважений «Мена-ПАК», і «братерський» «БАЗИС», і щирий «ВИМАЛ». Не можемо згадати ТОВ «Форсаж», кафе «Абажур», Надію Шатирко, фабрику «Сіверянка» (яка, до речі, протягом року одягала ведучу програми), КСК «Чексіл», «Облагрпостач» та багато інших наших партнерів.

У нас величезний потенціал, ми знаємо ринок, швидко приймаємо виважені рішення, нам відомі очікування наших клієнтів і партнерів. Ми йдемо вперед і завжди відкриті до діалогу. Ми, як і раніше, будемо надавати якісні послуги та пропонувати ефективні комплексні рішення. У нас чимало ідей, планів, завдань. І все це спроможне змінити наш світ на краще вже сьогодні!

*З повагою,
Костянтин Іванов,
президент Чернігівської РТПП*

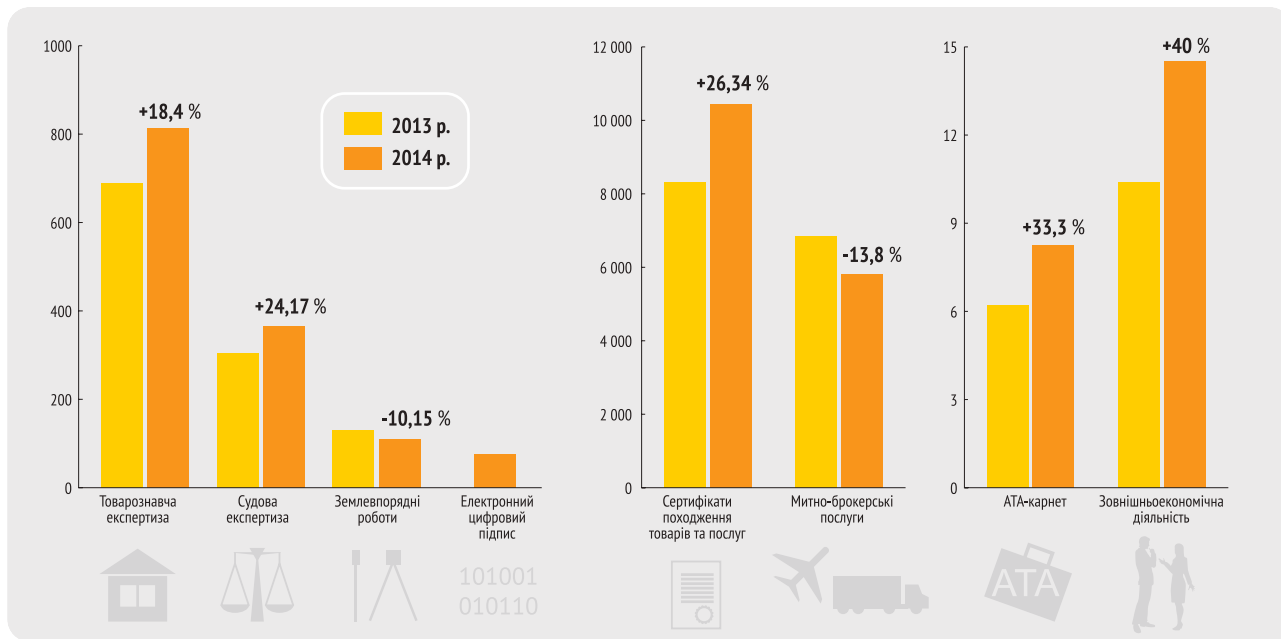
Чернігівська РТПП це потужна організація, в якій працює близько 70 провідних фахівців з регіональними відділеннями в Ніжині, Прилуках, Бахмачі, Щорсі, Сеньківці, Новгород-Сіверському і Славутичі.

Зовнішньоекономічна діяльність — пріоритетний напрямок у роботі Чернігівської РТПП. Особливу увагу ми приділяємо встановленню ділових контактів між українськими та зарубіжними партнерами, участі підприємств Чернігівщини в міжнародних програмах сприяння розвитку підприємництва, проведенні ділових зустрічей, економічних місій, конференцій і презентацій. Ми надаємо широкий спектр професійних послуг, пов'язаних з зовнішньоекономічною діяльністю: від митного оформлення грузів, видачі сертифікатів походження, АТА-карнетів до підготовки та експертизи документів по зовнішньоекономічній діяльності та організації бізнес-зустрічей, переговорів, презентацій. Ми знаємо, як знайти партнера по бізнесу за кордоном і перевірити його надійність, навіть не виїжджаючи за межі Чернігівської області та України.

Чернігівська РТПП — організація з багаторічним досвідом роботи в наданні **митно-брокерських послуг**. Відділ дек-

ларування Чернігівської РТПП розташований безпосередньо в приміщенні митного терміналу, що гарантує оформлення документів в стислі терміни (як правило, за один робочий день), високий рівень сервісу (в одному комплексі працюють митники, брокери, експерти та контрольні служби), збереження вантажів (цілодобовий режим охорони), мінімальну плату за користування терміналом. За нашими плечима величезний обсяг робіт з широкими групами товарів, різними митними режимами і державними органами. Послуги митного оформлення у відділі декларування Чернігівської РТПП включають підготовку документів, дозволів, митних декларацій та надання їх у відповідні органи м. Чернігова. У 2013 році було оформлено **5852 митних декларацій**. Порівняно з 2012 роком зріс об'єм послуги щодо видачі **карнетів АТА — 8 шт.** (міжнародний паспорт для тимчасового вивезення товару, виставкових та рекламних зразків, спортивного та музичного інвентарю тощо).

Ще одним важливим видом послуг Чернігівської РТПП є **сертифікація товарів**. Відправляючи товари за межі України необхідно підтвердити країну їх походження. Для цього існує Сертифікат походження — це документ встановленої форми,



Ключові показники результатів діяльності Чернігівської РТПП у 2013 році

який підтверджує той факт, що товар, який експортується, зроблений в Україні. Найбільш цікавими для експортерів є **преференційні, пільгові сертифікати** — ці документи звільняють товари, що експортуються, від митних зборів — частково чи повністю. У 2013 році фахівцями Чернігівської РТПП видало **10440 сертифікатів походження** різних форм.

Проведення **експертиз** — це той вид послуг, з яких започатковувалась діяльність Чернігівської торгово-промислової палати. Експертиза проводиться на замовлення юридичних і фізичних осіб з метою здобуття необхідних доказів в суді, вирішення цивільних суперечок, захисту прав споживачів товарів і послуг, захисту інтересів власників транспортних засобів, нерухомості і земельних ділянок. Протягом 2013-го року бюро товарних експертиз видало **827 експертних висновків** з товарознавчих експертиз, експертиз відповідності, підтвердження форс-мажорних обставин, експертних висновків, які пов'язані з операціями з давальницькою сировиною та **375 висновків по судовим експертизам**.

Ми організуємо і проводимо **землевпорядні роботи** (землеустрій, оцінка нерухомості і будівельно-технічна експертиза), як для юридичних, так і приватних осіб незалежно

від цільового призначення та форми власності земельних ділянок у м. Чернігові та Чернігівській області. Бюро земельних експертиз Чернігівської РТПП працює на підставі **Ліцензії Держкомзему України серія АВ № 440023 від 26.11.2008 р.** Протягом 2013 року відділ підготував **115 пакетів технічної документації** із землеустрою щодо складання документів, що посвідчують право власності (користування, оренди) на земельні ділянки.

На базі Чернігівської РТПП працює представництво компанії «ІВК» — національного провайдера послуг **електронного цифрового підпису (ЕЦП)** та захисту інформації. Чернігівська ТПП отримала ліцензію і стала єдиним в Чернігівській області оператором електронних підписів, які дають можливість обміну через інтернет усіма необхідними документами для електронного декларування, для подачі звітності в податкову інспекцію, пенсійний фонд та інші державні служби. Цього року ми видали **77 електронних підписів**.

Повний перелік послуг доступний на сайті Палати:
www.chamber.cn.ua



Ключові показники результатів діяльності Чернігівської РТПП у 2013 році

Робота з підприємствами — членами палати

Однією із місій торгово-промислової палати — є **сприяння розвитку бізнесу** будь-якого масштабу і напрямку. За роки свого існування Чернігівська РТПП об'єднала 255 підприємств і організацій Чернігівської області та міста Славутича (Київська обл.) різної форми власності і сфери діяльності: підприємства малого і середнього бізнесу, великі підприємства, що представляють харчову, машинобудівну, будівельну, легку, деревообробну промисловість, транспортні та сільськогосподарські підприємства, банки, страхові компанії, підприємства, що займаються торгівлею та наданням послуг тощо. Маючи статус членів Палати, вони отримують реальні можливості налагоджувати робочі взаємини з колегами з різних регіонів України та інших держав, розпочинати і розвивати свій бізнес, мати постійну інформаційну підтримку.

Протягом 2013-го року Чернігівська РТПП активно розвивала **освітню діяльність**.

Традиційно Міжнародна академія фінансів та інвестицій Торгово-промислової палати України на базі Чернігівської РТПП проводила **семінари з питань здійснення закупівель товарів, робіт і послуг за державні кошти** — загалом було організовано дев'ять семінарів. Сертифікат встановленого зразка про проходження навчання або підвищення кваліфікації отримали 247 державних службовців.

Під час тренінгу **«Як створити комерційну пропозицію, яка продає»** (березень, 2013 р.) Задорожна Світлана

Миколаївна, кандидат економічних наук, Ph.D of economics, доцент кафедри менеджменту і державного управління Чернігівського державного технологічного університету, голова Асоціації жінок-вчених навчила підприємців створювати ефективні, працюючі комерційні пропозиції, які будуть прочитані клієнтами і викличуть у них зацікавленість.

За доброю традицією і цього року Чернігівська РТПП запросила Дейла Діксона (США) — економічного консультанта, дипломованого фахівця в області оподаткування та з питань фінансового бюджетування — поділитися знаннями та досвідом з чернігівськими бізнесменами. Дейл приїжджає в Україну вже 13-ий рік поспіль. Цього разу наші підприємці набирались знань на тренінгах з **кадрового менеджменту** (червень, 2013 р.) і **ефективного управління фінансами підприємства** (жовтень, 2013 р.). Участь у семінарах взяли представники підприємств Чернігівщини: ТОВ «Агропартнер», торгова мережа «Світ рослин», ПВТП «Джі-Ен-Ел», приватні підприємці, ТОВ «ЗОТИК», ЧВК №44, ТОВ «Росток холдинг», ТОВ «ВТП „Облагрпостач“», ТОВ «Чернігівгаз-спецсервіс», ПрАТ «Чернігівська взуттєва фабрика „Берегиня“», ПрАТ «ЧеЗаРа», ТОВ «Вольтаж Ком» та інші.

В Чернігівській торгово-промисловій палаті управлінці та власники бізнесу, керівники відділів маркетингу та реклами обговорили, як з'ясувалося, одну з найактуальніших тем — **«Чому PR та реклама часто не приносять бажаного результату»** (серпень, 2013 р.).

В якості бізнес-тренера виступив керуючий партнер компанії «Бітлайн» — Олександр Борис, випускник Школи



Наші комерційні пропозиції продають все! ну, майже все!



Дейл Діксон про тонкощі мистецтва підбору персоналу



Нехай PR та реклама приносять вам бажаного результату

Власників Бізнесу Visotsky Consulting. Учасники семінару розглянули важливі аспекти PR-діяльності, новітні методики і PR-технології, обговорили актуальні питання щодо побудови маркетингової стратегії своїх підприємств.

Чернігівщина в тренді енергозберігаючих технологій — саме такий висновок зробили відвідувачі експозиції Чернігівської РТПП, яка представила науково-технічний потенціал Чернігівського регіону, на міжрегіональній спеціалізованій виставці «ЕНЕРГІЯ—2013» (вересень, 2013 р.) в Запорізькій ТПП. На виставці можна було ознайомитися із зразками продукції підприємств — членів Чернігівської РТПП. Зокрема, ТОВ «ЧернігівГазСпецСервіс» представив проекти модульних блок-котельень для опалення житлових будинків, ПП «Майстерня архітектора Травки В. А.» запропонувала проекти енергоефективних будинків, ТОВ «Атілос» — енергозберігаючі світлофори з використанням світлодіодних модулів, Чернігівське КП «Пожтехніка» — вогнегасники нового покоління.

Про фінансові програми для бізнесу в Чернігівській ТПП говорили під



Чернігівщина в тренді енергозберігаючих технологій

час виїзного засідання Комітету підприємців ринку фінансових послуг та з питань соціальної відповідальності бізнесу при ТПП України (червень 2013 р.). На зустрічі керівники провідних підприємств Чернігівщини обговорили актуальні проблеми фінансування, з якими в повсякденній роботі стикаються підприємці. Участь у заході взяли ЗАТ «Чернігівський РМК», ТОВ «Дедал», ПВТП «Джі-Ен-Ел», ТОВ «Лагрос», ПрАТ Чернігівська ВФ «Берегиня», ПП фірма «Майстерня архітектора Травки В. А.», ТОВ «Канцекспрес», ТОВ «Промтехбуд», ТОВ «ВТФ „АвеСан“», ПАТ «Хімтексильмаш», СК «Еталон», Чернігівський механічний завод.

Про переваги підписання Угоди про Асоціацію з Європейським Союзом йшлося під час «круглого столу» (жовтень, 2013 р.), що його організувала Чернігівська РТПП спільно з Міністерством економіки України та Посольством Великої Британії. Чернігівським товаровиробникам-експортерам — а їх на зустрічі було близько п'ятидесяти — пощастило: їм випала можливість отримати роз'яснення від урядового уповноваженого з питань євроінтеграції Валерія



Засідання Комітету підприємців ринку фінансових послуг та з питань соціальної відповідальності бізнесу

П'ятницького. Він безпосередньо брав участь у розробці документу — поглибленої та всеосяжної угоди про вільну торгівлю (ЗВТ+) — та в переговорах з єврокомісарами щодо зміни правил торгівлі.

«Зона вільної торгівлі з ЄС: очікування Чернігівщини напередодні підписання Угоди про Асоціацію» — такою була тема зустрічі підприємців і представників державних органів влади, ініціатором якої виступив Поліський фонд міжнародних та регіональних досліджень (жовтень, 2013 р.).

Конференція «Нова економічна модель: інвестиції та інновації для реального сектору» (жовтень, 2013 р.) зібрала в ТПП України представників бізнесу майже всіх регіонів країни, Міністерства економічного розвитку і торгівлі України, Міжнародного центру перспективних досліджень та Інформаційно-аналітичного центру «Інновації». Учасники конференції обговорили формат нової економічної моделі, що дозволить забезпечити ефективну співпрацю інвесторів з банківської та небанківської сфери із підприємствами реального сектору економіки.



Урядовий уповноважений з питань євроінтеграції Валерій П'ятницький про переваги Угоди



Круглий стіл
«Торгівля з ЄС в рамках ЗВТ»



К. Іванов окреслив проблеми експортерів
під час з'їзду роботодавців Чернігівщини



Володимир Кожедуб (ПРАТ ЧМЗ)
і Алоїзас Ляукус (ПАТ «Мена ПАК»)
на семінарі про ЗВТ

Ще одна місія Чернігівської ТПП — **представляти та захищати інтереси ділового співтовариства** Чернігівщини. Об'єднуючи підприємства, Палата спрямовує свою діяльність на побудову цивілізованих взаємовідносин бізнесу і влади, формування умов сприятливих для покращення позицій українського бізнесу.

Нагальні проблеми роботодавців і підприємців та труднощі, які гальмують розвиток економіки в Чернігівському регіоні й державі й обговорення пропозицій щодо шляхів їх вирішення стали темою **з'їзду роботодавців Чернігівської області** (квітень, 2013 р.).

300 роботодавців Чернігівщини – а це керівники установ та підприємств малого, середнього та великого бізнесу – зібрались, щоб обговорити свої проблеми. Перевірки контролюючих органів, монополізація послуг з електропостачання одним підприємством, проблеми експортерів – це далеко не повний перелік питань, які сьогодні блокують роботу виробників як в Чернігівській області, так і в цілому в Україні. У своєму виступі президент Чернігівської РТПП Костянтин Іванов освітив проблеми ек-

портерів та зупинився на причинах, з яких вироблену українськими підприємствами продукцію складно продати за кордон.

Проблеми доступу до електричної енергії в Чернігівській області – болюча тема для підприємців регіону. В дискусійному клубі «Експертна думка» відбувся «круглий стіл» (листопад, 2013 р.) з цього питання. Учасники обговорили складнощі та особливості піднятої теми. Пропозиції та зауваження ініціаторів заходу були спрямовані Президенту та Прем'єр-міністру країни.

Чернігівська РТПП та УСПП Чернігівщини об'єднали зусилля для захисту інтересів українських підприємців. Відповідну Угоду про співпрацю підписали на початку липня Чернігівська регіональна торгово-промислова палата і регіональне відділення Українського союзу промисловців і підприємців в Чернігівській області. Сторони зобов'язалися посилити взаємодію у таких напрямках як захист національного товаровиробника, просування українських економічних інтересів на зовнішніх ринках, пошук інвестицій для реалізації проектів на території Чернігівської області.



Конференція в ТПП України
«Нова економічна модель: інвестиції
та інновації для реального сектору»



Сильніші разом! – Чернігівська РТПП
та УСПП Чернігівщини підписали
угоду по співпрацю

В листопаді 2013 р. Міністерство закордонних справ України і Торгово-промислова палата України підписали Угоду про співробітництво, в рамках якої домовились тісно взаємодіяти у сприянні вітчизняним товаровиробникам у закріпленні їх позицій на традиційних ринках та виході на нові закордонні ринки, зокрема, шляхом активного залучення до роботи створеної при МЗС Ради експортерів та інвесторів.

Протягом багатьох років тривають дружні і партнерські відносини Чернігівської РТПП з навчально-методичним центром (НМЦ) профспілок і **Чернігівською міською лігою ділових та професійних жінок**. Цього року Обласна організація Спілки жінок України, яка об'єднує найактивніших, дієвих, небайдужих жінок відсвяткувала 20-річчя своєї діяльності. Взаємна підтримка та плідна співпраця допомагає разом вирішувати складні питання розвитку підприємницької діяльності. Чернігівська РТПП прийняла активну участь у Першому Форумі ділових і творчих жінок Чернігівщини, який був приурочений до Дня підприємця та відбувся за ініціативи Чернігівської ліги



К. Іванов: З підписанням Угоди і МЗС бізнесмени можуть розраховувати на більшу підтримку дипломатичних установ за кордоном

ділових і професійних жінок та обласної організації Спілки жінок України. Президент Чернігівської ТПП Костянтин Іванов привітав жінок і побажав їм успіхів та наснаги для продовження дуже благородних, вкрай потрібних для зміцнення української економіки, справах.

Цього року Торгово-промислова палата України відзначала **День підприємця** спільно з УСПП (серпень, 2013 р.). Під час урочистої церемонії кращих представників бізнесу було нагороджено почесними відзнаками Палати. Почесну нагороду ТПП України «Золотий знак — Меркурій» за значний особистий внесок у розвиток підприємництва, плідну співпрацю з ТПП України та з нагоди професійного свята отримали і представники Чернігівщини. Серед нагороджених — колектив чернігівського приватного підприємства «ВИМАЛ». Сергій Самоненко, директор підприємства, отримав нагороду за розширення експорту товарів вітчизняних підприємств і фірм, освоєння нових зарубіжних ринків збуту вітчизняної продукції.

День підприємця вважають головним святом для себе і в Чернігівській РТПП. Для відзначення найзавзятіших і



К. Іванов привітав обласну організацію Спілки жінок України з 20-річчям

найвідданіших своїй справі Палата запросила всіх своїх членів та друзів відсвяткувати професійне свято. Вітання, подяк, а ще й нагород, подарунків і посмішок на святі і справді було багато.

Протягом року президент і віцепрезиденти Чернігівської РТПП відвідали більшість членів Палати, які знаходяться в Чернігівській області. Під час робочих зустрічей проводились презентації послуг торгово-промислової палати, спеціальних пропозицій для членів Палати. Керівники розповідали про стан справ на підприємствах, висловлювали свої пропозиції, бачення щодо співпраці з торгово-промисловою палатою. Таке спілкування надає можливість відчувати проблеми членів Палати та їх успіхи, а також є корисним для побудови партнерських відносин з підприємствами регіону.

Цього року Чернігівська торгово-промислова палата відновила роботу над авторським телевізійним проектом — щотижневим економічним оглядом **«Срібна гривня»** — спільним проектом Чернігівської РТПП та ТРА «Новий Чернігів». В програмі освітлюються актуальні ділові новини регіону та країни, надається інформація про діяльність Чернігівської РТПП та підприємств Чернігівщини — членів Палати.

Зважаючи на економічне спрямування програми Чернігівська РТПП знайомила глядачів з думкою людей, котрі добре розуміються на економічних питаннях. Серед експертів «Срібної гривні» були визнані авторитети — Віктор Пинзеник, Володимир Кінах, Володимир Мунтян, Валерій Пятницький, Володимир Лапа та багато інших цікавих людей.



Нагорода знайшла свого героя: Сергію Самоненку (директор ПБП «ВИМАЛ») – за освоєння нових зарубіжних ринків!



В. Заровний (ВАТ «ДП «Завод РАПІД») отримує нагороду «За точність у роботі»



Уляна Малиняк співала для кращих підприємців Чернігівщини



Гарячий поцілунок для Віталія Травки (ПП фірма «Майстерня архітектора Травки В.А.»)



Сергій Макаров (ТОВ «Облагропостач») знає що потрібно аграріям



Дмитро Попов (ПрАТ «КСК „Чексіл“): «Якщо ви хочете досягти успіху ваше серце повинно бути у вашому бізнесі, а ваш бізнес повинен бути у вашому серці»



Великий мрійник Григорій Пузан (голова правління ВАТ «Житлобудсервіс»)



Володимир Курило (ТОВ «Термінал-Центр»): «Великій людині» від захоплених китайських партнерів



Тетяна Руденко (СПД Руденко Т.В.): «Королева чистоти» знає як зробити «погоду в домі»



Денис Склярець (ПП «Вікторія-Денс») був відзначений «За краще *па* в бізнесі!»



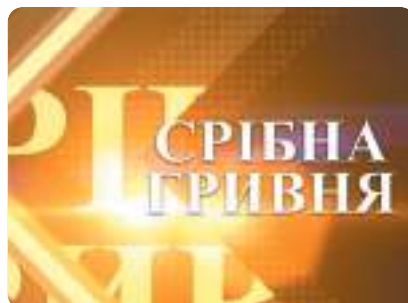
Тетяна Галаніна (СПД Галаніна Т.Д.) бажає всім бути у «Шоколаді»



Станіслав Котенко СТОВ «Олстас-льон» вже на обкладинці Forbes!



ТВ проект «Срібна гривня» у 2013 році



ТВ економічний огляд «Срібна гривня»

«Срібна гривня» у цифрах і фактах

В 2013 році знімальна група програми проїхала 10800 км, збираючи матеріали. Взяла 238 інтерв'ю, під час яких поставила 1667 запитань. Команда програми витратила 468 годин на телевізійний монтаж. Окремо варто сказати про географію програми. А вона простиралася майже на весь світ. У «Срібній гривні» ми розказували про економічні стосунки України з Китаєм та Канадою, про Польщу та Білорусію, Німеччину, Чехію, Велику Британію, Казакстан, Латвію, Сербію, Францію, Австрію та Італію.



Сайт Чернігівської РТПП

Однією з головних тем «Срібної гривні» була зовнішньоекономічна діяльність України: якою є економічна співпраця України з різними країнами і чого чекають від нас партнери з-за кордону. Не зважаючи на те, що Україна протягом року так і не змогла визначитись з вектором своєї зовнішньої політики, представники іноземного бізнесу не втрачають надії на покращення ситуації в Україні і готові надалі співпрацювати. Прокоментували цю ситуацію представники Посольств Казахстану, Китаю, Латвії, Німеччини, Білорусії, МФК, Фонду «Ефективне управління».

Особливу увагу протягом року в телепрограмі приділяли проблемам експортерів, бо саме експортно-орієнтовані підприємства є рушійною силою економіки. Разом з експортерами «Срібна гривня» з'ясувала, що треба зробити для того, щоб з сировинної країни перетворитися на країну-виробника продукції з високою доданою вартістю і наскільки конкурентоздатною є українська продукція на зовнішніх ринках. Свої коментарі з цього приводу програмі дали Корюківська ФТП, ТОВ «Пласт-бокс

Україна», група компаній «Провіант», ПВКФ «Сяйво» та інші.

Сільське господарство також опинилось у фокусі уваги телепрограми. Перспективи України увійти до трійки світових лідерів з експорту кукурудзи приводили нас до тих господарств, де цю культуру вирощують: ТОВ «Форсаж», СП «Олстасльон», ТОВ «Крок-Агро». А про останні тенденції в аграрному секторі — відродження тваринництва — глядачі чули з інтерв'ю наших співрозмовників: СТОВ «Інтер», ПСП «Фортуна», ТОВ «Крок-Укрзалізбуд».

Якими є перспективи розвитку кондитерської галузі — одного з провідних споживачів продукції агропромислового комплексу, за рахунок чого виживає королева промисловості — легка промисловість — відповіді на ці питання ми шукали разом з керівниками підприємств ПАТ «Чернігівська кондитерська фабрика «Стріла», КСК «Чексіл», ПрАТ «Чернігівська взуттєва фабрика „Берегиня“», ПрАТ «Чернігівська швейна фабрика „Еlegant“».

Всього в 2013 році до уваги глядачів були представлені 37 телепрограм «Срібна гривня». Переглянути їх можна як під час трансляції на ТК «Новий Чернігів», так і на відеосервісі YouTube www.youtube.com/user/ChernihivTPP.

Офіційний сайт Чернігівської ТПП www.chamber.cn.ua містить актуальну інформацію про діяльність Чернігівської РТПП та учасників Палати, про заплановані виставкові, навчальні, міжнародні заходи. Також за останніми новинами Чернігівської РТПП можна прослідкувати в соціальних мережах www.facebook.com/chnernihiv.tpp.

Всі організовані та проведені заходи фінансувались виключно коштами

Чернігівської торгово-промислової палати та за рахунок членських внесків.

Зовнішньоекономічна діяльність

Січень

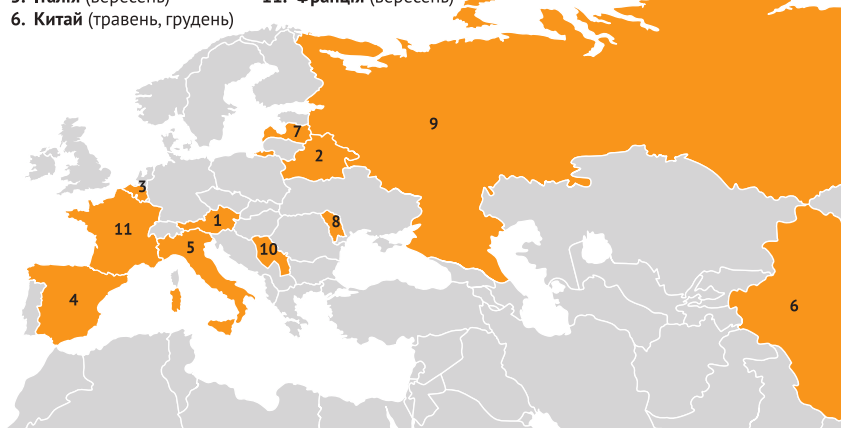
24 січня в Києві пройшла зустріч членів **Міжнародного Трейд-клубу** з президентами регіональних торгово-промислових палат України. У засіданні взяли участь близько 50 представників



Повноважний посол Хорватії в Україні пан Томіслав Відошевич та Костянтин Іванов під час зустрічі на Трейд-клубі

посольств різних країн світу. Ця організація працює в Україні 20 років. Вона об'єднує співробітників торговельно-економічних відділів 60-ти посольств. Саме завдяки Трейд-клубу через представників посольств ділову та комерційну інформацію отримують бізнес-спільноти Європи, Азії, Африки, Північної та Південної Америки. Діяльність Трейд-клубу сприяє інвестиціям і просуванню українських товарів за кордон.

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Австрія (червень, листопад) | 7. Латвія (серпень) |
| 2. Білорусь (травень, грудень) | 8. Молдова (вересень) |
| 3. Бельгія (лютий) | 9. Російська Федерація (липень) |
| 4. Іспанія (липень) | 10. Сербія (червень) |
| 5. Італія (вересень) | 11. Франція (вересень) |
| 6. Китай (травень, грудень) | |



Географія зовнішньоекономічної діяльності у 2013 році

Березень

З метою активізації зв'язків між підприємцями двох країн в ТПП України пройшов **Українсько-Латвійський бізнес-форум**. Під час заходу відбулося понад 150 ділових контактів між латвій-



Андріс Озолс, директор Латвійського агентства з інвестицій і розвитку, і Геннадій Чижиков, президент ТПП України, порозумілися!

ськими й українськими підприємцями, підписаний меморандум про взаєморозуміння між ТПП України і Латвійським агентством інвестицій і розвитку, і окреслені напрямки співробітництва з Латвійською торгово-промисловою палатою.

Травень

Чернігівська область розраховує вже найближчим часом збільшити експорт до Китаю сільськогосподарської продукції, а на своїй території налагодити діяльність спільних із КНР підприємств, зокрема, з переробки тари. Такий результат бізнес-місії Чернігівської РТПП до провінції Цзянсу (м. Усі). В ході поїздки українська делегація відвідала м. Усі й взяла участь у виставці імпорттерів у місті Куншань провінції

Цзянсу. Крім того, представники області вперше приїхали до Пекіна, де в Посольстві України в КНР відбулася коротка презентація і зустрічі із зацікавленими в співпраці китайськими бізнесменами.

У рамках міжнародного проекту Європейська мережа підприємств у ТПП України відбувся черговий **Українсько-Латвійський бізнес-форум**. В його роботі взяли участь підприємці багатьох українських і латвійських компаній та організацій, науковці, які зацікавлені у налагодженні взаємовигідної співпраці.

17 травня офіційна делегація Чернігівської області на чолі з головою обласної державної адміністрації Володимиром Хоменком взяла участь у роботі **X Гомельського економічного форуму**. Активно в рамках форуму та Міжнародної універсальної **виставки-ярмарку «Весна в Гомелі»** працювала делегація Чернігівської РТПП та бізнесових кіл Чернігівщини. Під час виставки була досягнута домовленість про початок виробництва на чернігівському заводі «Автодеталь» сільгосптехніки з білоруських комплектуючих.

Наприкінці травня відбулась зустріч президента Чернігівської РТПП



Презентація Чернігівської області в Посольстві України в КНР



Латвійські підприємці: Наша техніка – краща, ніж китайська! (Українсько-Латвійський бізнес-форум, ТПП України)



Результат попередніх виставок – продукція КФ «Стріла» та Чернігівської макаронної фабрики представлена на полицях білоруських магазинів

Костянтина Іванова з **торговим аташе Посольства Австрії в Україні паном Зігфрідом Вайдліхом**. Формат зустрічі надав можливість узгодити взаємні інтереси та обговорити потреби Чернігівщини, а також усі можливі підходи до головних напрямків, шляхів та механізмів побудови двостороннього партнерства із Республікою Австрія.

У рамках візиту в Україну китайської делегації на чолі із заступником генерального секретаря уряду **провін-**



Торговий аташе Посольства Австрії в Україні пан Зігфрід Вайдліх за поглиблення співпраці у сільському господарстві і туризмі з Чернігівщиною

ції Гуандун КНР Цзян ХАЙЯНЬ у ТПП України відбувся двосторонній бізнес-форум. На форум прибуло 14 китайських компаній з провінції Гуандун, які зацікавлені у встановленні торговельних зв'язків з українськими підприємствами і організаціями у сфері електроніки, легкої промисловості, будівельні та оздоблювальні матеріали, побутова техніка, торгівля, інвестиції, нерухомість, виставково-ярмаркова і рекламна діяльність та інші.

Червень

11 червня 2013 року у Відні пройшов **Українсько-Австрійський економічний форум «Україна. В2В-платформа»**. Захід пройшов за безпосередньої ініціативи і організаційної підтримки Посольства України в Австрійській Республіці в партнерстві з Федеральною палатою економіки Австрії. З української сторони у заході взяли участь представники десяти регіонів країни. Президент Чернігівської РТПП Костянтин Іванов презентував інвестиційні проекти Чернігівського регіону.

Всі три проекти стосуються виробництва, яке базується на покладах корисних копалин торфу, бішофіту і кварцового піску в Чернігівській області. Презентація викликала живу зацікавленість австрійських підприємців. К. Іванов відповів на численні запитання присутніх і запросив потенційних інвесторів відвідати Чернігівщину і безпосередньо ознайомитись з запропонованими об'єктами.

У складі української делегації до **Республіки Сербія** Чернігівська РТПП взяла участь у роботі українсько-серб-



Доктор К. Ляйтль і Геннадій Чижиков підписали Угоду про співробітництво між Федеральною палатою економіки Австрії і ТПП України



Костянтин Іванов під час коопераційної біржі з австрійськими бізнесменами



Під час роботи бізнес-форуму українською делегацією був підписаний Договір про співробітництво між ТПП України й Сербії

ського бізнес-форуму. Під час візиту було обговорено широкий спектр питань розвитку українсько-сербських відносин та визначені шляхи активізації двосторонньої співпраці, передусім у торговельно-економічній та інвестиційній сферах.

«Зовнішньоекономічна діяльність: нові шляхи партнерства бізнесу і влади» — під такою назвою у ТПП України відбулась конференція у рамках першої міжнародної бізнес-конференції «ABC: Ukraine & Partners». Під час заходу відбулось засідання за «круглим столом» на тему: «Обмін досвідом партнерства бізнес-асоціацій з органами державної влади». Учасники конференції акцентували на необхідності поглиблення співробітництва влади та бізнесу у сфері експортного контролю, митної справи і туризму.

Липень

2 липня 2013 р. в ТПП України в рамках візиту делегації представників ділових кіл Китаю на чолі з віце-президентом Китайського комітету зі сприя-



Віце-президент Петро Конюх і президент Курської ТПП Микола Тяпочкін на Коренському ярмарку

ня міжнародній торгівлі (ССРІТ) pana Юй Піня відбулося **Друге засідання Українсько-Китайської ділової ради і українсько-китайський бізнес-форум** за участю українських і китайських підприємців. З української сторони у заході взяли участь керівництво ТПП, представники ВРУ, Міністерства економічного розвитку та торгівлі, Держагентства туризму та курортів, а також близько 50 українських підприємств. Варто відзначити велику зацікавленість представників ряду великих китайських корпорацій у співпраці.



Чернігівська РТПП завжди допоможе в переговорному процесі (Українсько-Китайський бізнес-форум)

З 4 по 7 липня у російському місті Курськ відбувся найбільший в Центрально-Чорноземній частині Росії **XIII Міжрегіональний універсальний оптово-роздрібний ярмарок «Курський Коренський ярмарок-2013»**. На запрошення адміністрації Курської області Чернігівська РТПП гідно представила експозицію Чернігівського регіону, його науково-технічний потенціал і провідні інвестиційні проекти, які реалізуються на Чернігівщині. Також на стенді були представлені зразки продукції підприємств — членів Чернігівської ТПП.

Вересень

«Space-2013» (провінція Бретань, м. Ренн, Франція) — одна з найбільших сільськогосподарських виставок у Європі, спеціалізація якої — тваринництво. Для відвідувачів виставка «Space-2013» — це унікальний шанс в одному місці ознайомитися з новинками сільськогосподарської техніки та обладнання, а також вивчити продукти та послуги для тваринництва, подивитися зернові культури, монокультури, а також понад 400 голів великої рогатої худоби. Подія такого масштабу, зрозуміло, не залишилася без пильної уваги фермерів та аграріїв нашого регіону. Організатором бізнес-місії виступила Чернігівська РТПП. Делегацію від Чернігівської області очолив заступник голови Чернігівської ОДА з питань агропромислового розвитку Олександр Шанойло. Кращі підприємства агропромислового комплексу нашого краю прийняли участь у виставці: ТОВ «Форсаж», СТОВ «Інтер», ЧСПП «Фортуна», ПП ім. Герасименко. Чернігівські фермери відвідали ряд тваринницьких підприємств провінції Бретань. В ході двосторонніх зус-



«Spase -2013»: СТОВ «Інтер» вирішує нелегку задачу – монбельярд чи голштин?



Чернігівська делегація в гостях у французьких фермерів



Враховуючи спільну зацікавленість Чернігівська РТПП і ТПП м. Ренн (Бретань, Франція) підписали Угоду про співробітництво

трічей представники французьких наукових і ділових кіл ознайомили українських аграріїв зі своїми досягненнями та можливостями. Враховуючи спільну зацікавленість у подальшому поглибленні, зміцненні співробітництва, керуючись принципами взаємної вигоди Чернігівська РТПП разом з Торговою палатою Бретані м. Ренн підписали Угоду про співробітництво.

Казахські та українські підприємства готові до співробітництва в енергетичній, машинобудівній галузях, агропромислового комплексу, у сфері науково-технічних та космічних досліджень. Про це йшлося на **Казахсько-Українському бізнес-форумі**, організованому ТПП України і Національним агентством із експорту та інвестицій Казахстану Kaznlex Invest. У ході форуму між казахськими та українськими бізнесменами були підписані ряд договорів.

Наприкінці вересня у місті Верона Чернігівська РТПП представила діловий потенціал України на **«Українському бізнес-тижні в Італії»**. У бізнес-форумі взяли участь більше ста італійських компаній, які представляють різні сектори економіки і орієнтовані на пошук



У ході Українсько-Казахського форуму казахські та українські бізнесмени підписали ряд договорів



Український бізнес-тиждень в Італії дав нагоду знайти можливості співпраці з італійськими колегами

партнерів в Україні. Костянтин Іванов, президент Чернігівської РТПП, представив на форумі економічний потенціал і можливості України для іноземних інвесторів та програму ТПП України, спрямовану на сприяння розвитку міжнародної торгово-економічної співпраці. Презентація Чернігівської РТПП визвала жвавий інтерес у присутніх, а багаточисельні питання підтвердили високий рівень зацікавленості італійських ділових кругів до нашої країни.

Жовтень

Чехія є для України не лише потужним інвестиційним партнером, але й джерелом безцінного досвіду з адаптації до європейських стандартів. Про це йшлося на **Українсько-Чеському бізнес-форумі**, що відбувся 21 жовтня 2013 р. в ТПП України за участю українських і чеських підприємців. Особливий акцент цього разу чехи зробили саме на економічній складовій: понад 70 бізнесменів з цієї країни взяли участь у бізнес-форумі. Президент Чернігівської ТПП Костянтин Іванов та представники бізнесу Чернігівського регіону познайо-

мились з представниками бізнесу Чехії, отримавши можливість визначити перспективи ділового співробітництва в різних напрямках.

З метою системного довгострокового співробітництва у Києві 22 жовтня 2013 року відбувся **Німецько-Український форум**, в якому взяли участь керівники українських компаній та провідні німецькі бізнесмени. Захід організовано Представництвом німецької економіки в Україні — за дорученням Федерального Міністерства економіки та технологій Німеччини. У рамках форуму відбулася конференція, присвячена найбільш актуальним проблемам розвитку сучасної харчової промисловості, проблемам виходу українських продуктів на європейський та світовий ринки і відповідності продукції українських виробників умовам та вимогам європейських ринків та споживачів готових продуктів.

Листопад

Делегація Чернігівської РТПП прийняла участь в **Українсько-Австрійському бізнес-форумі у Відні (Австрія)**. Форум розглянув питання розвитку двосторонніх взаємовідносин, обговорив шляхи сприяння експорту української продукції до Європейського Співтовариства. Сторони домовилися всіляко сприяти партнерству Австрії та України в сфері торговельно-економічної й інвестиційної співпраці. Зокрема, президент ТПП України Геннадій Чижиков та президент Федеральної палати економіки Австрії доктор Крістофер Ляйтль обговорили план спільних дій, які будуть реалізовуватися в рамках Угоди про співробітництво, підписаної в червні цього року.

Засідання українсько-білору-



Президент ТПП України Геннадій Чижиков про план спільних дій в рамках Угоди про співробітництво між Палатами Австрії і України



Делегація Чернігівської РТПП на Українсько-Австрійському економічному форумі

ської консультативної ради з питань ділового співробітництва відбулося в ТПП України. У заході взяли участь представники Посольства України в Республіці Білорусь, Посольства Республіки Білорусь в Україні, представники керівництва ТПП України і Білоруської ТПП, а також підприємці обох країн.

На питання підприємців відповіли представники Міністерства доходів і зборів України, Державної ветеринарної та фітосанітарної служби України, а також керівники прикордонних відді-

лень Білоруської ТПП (Брестського і Гомельського) й Рівненської та Чернігівської торгово-промислових палат, які не бачать перешкод для розвитку торгово-економічних відносин Білорусі з Україною.

Грудень

Делегація Чернігівської РТПП прийняла участь в **Українсько-китайському бізнес-форумі**, що відбувся в Пекіні за участю перших осіб КНР і України, який проходив 5 грудня 2013 р.

У роботі бізнес-форуму взяли участь понад 200 українських і китайських компаній, які представляли майже всі галузі економіки. Провідні виробники Чернігівщини, такі підприємства, як ПАТ «Чезара», ПАТ «Ніжинський жиркомбінат», ТОВ «Прилуцький завод протипожежного і спеціального машинобудування «Пожспецмаш» прийняли активну участь в двосторонніх переговорах з китайськими компаніями. Зокрема, в ході бізнес-форуму, член Чернігівської РТПП — ПАТ «Ніжинський жиркомбінат» уклав контракт з Sinochem Guangdong про постачання лляної олії в Китай протягом 2014—2015 рр.



Віце-президент Чернігівської РТПП Петро Конюх на Українсько-Китайському бізнес-форумі в Пекіні

10 грудня 2013 р. в місті Річиця (Республіка Білорусь) в рамках виставки-ярмарку «Зимова фантазія» відбувся **круглий стіл з питань міжнародного співробітництва** за участю президента Чернігівської РТПП Костянтина Іванова. У ході круглого столу обговорювалися основні заходи та проекти на 2014 рік, спрямовані на розвиток торговельно-економічних контактів та соціально-економічний розвиток прикордонних областей Білорусії, Росії, України.

Комітет підприємців базових галузей промисловості при ТПП України 12 грудня 2013 р. на своєму засіданні розглянув проблемні питання, що виникають у вітчизняних експортерів. Президент Чернігівської ТПП Костянтин Іванов розповів про досвід палати в підтримці експортерів Чернігівщини. Зважаючи на окреслені проблеми, комітет ініціює створення Центру підтримки експортного потенціалу, який займатиметься питаннями, пов'язаними моніторингом внутрішнього стану



Костянтин Іванов за створення Центру підтримки експортного потенціалу

економіки, медіацією, підготовкою аналітичних матеріалів для українських експортерів з метою просування вітчиз-

няної продукції за кордоном і зможе консультувати з питань розвитку світових ринків у середньостроковій перспективі.

Соціальна відповідальність

Відповідальність перед співробітниками для Палати означає:

- професійний розвиток персоналу;
- налагоджений зворотній зв'язок між співробітниками й керівництвом Палати;
- конкурентна заробітна плата, соціальне страхування.

Розвиток нашого бізнесу напряму залежить від ініціативності і професіоналізму співробітників, їхньої залученості в досягненні цілей Палати. Цінуючи і поважаючи своїх працівників, Чернігівська РТПП створює для них багато можливостей. Професійний розвиток, кар'єрний і особистий розвиток, соціальна стабільність, визнання заслуг і досягнень — все це Чернігівська РТПП пропонує тим, хто вирішив зв'язати з нею своє майбутнє.

Динамічно рухатися назустріч успіху може лише та компанія, колектив якої здатний щодня підніматися вище своїх особистих можливостей. Цей рух буде набагато швидшим, якщо компанія допомагає кожному співробітникові максимально проявляти й розвивати наявні можливості. Наша мета — створювати всі умови для навчання й розвитку своїх співробітників. Ключовими принципами програми навчання колективу Чернігівської ТПП є орієнтованість на результат, системність і комплексність.

Протягом 2013 року покращився якісний склад кадрів. **91%** спеціалістів з

числа працюючих мають вищу освіту. Без відриву від виробництва в вищих учбових закладах навчається 2-е працівників.

23 спеціалісти Чернігівської РТПП мають кваліфікаційне свідоцтво особи, уповноваженої на **декларування**.

21 спеціаліст Чернігівської РТПП уповноважений на право оформлення та засвідчення **сертифікатів походження**.

4 спеціалісти мають кваліфікаційне свідоцтво **оцінювача**.

5 спеціалістів — свідоцтво **судового експерта**.



Чернігівська РТПП у цифрах

Наказом по Палаті призначена атестаційна комісія, яка проводить засідання по мірі надходжень клопотань від керівників відділів.

Підвищення кваліфікації працівників експертизи, декларування, сертифікації, оцінки майна тощо проходило за місцем роботи фахівців, а також на семінарах, курсах, конференціях, що були організовані ТПП України та іншими організаціями.

Так на початку червня спеціалісти відділу ЗЕЗ Чернігівської РТПП взяли участь у **семінарі-тренінгу з інноваційного менеджменту** (менеджерів бізнес-інкубаторів). Семінар був підготовлений та проведений Фондом Seed Forum International (Seed Forum International Foundation, м. Лондон, Великобританія), організацією Співробітництва промислового розвитку Норвегії (SIVA – Industrial Development Cooperation of Norway, м. Трондхейм, Норвегія) спільно зі створеним на базі ТПП України бізнес-інкубатором iHUB.

7–8 липня в ТПП України відбувся Форум **«Посилення потенціалу бізнес об'єднань та розвиток коаліційних ініціатив в Україні»**. Для представників регіональних торгово-промислових палат участь у заході була дуже корисною. Перший день Форуму був присвячений розгляду питань посилення організаційного потенціалу українських бізнес асоціацій. Доповідачем і модератором обговорень виступив один з провідних американських експертів у галузі організаційного розвитку ТПП і бізнес асоціацій, дипломований керівник асоціацій (CAE), Боб Харріс. Також в учасників була можливість дізнатися більше про діяльність аналітичних центрів, отримати приклади успішного досвіду



Боб Харріс – гуру в галузі організаційного розвитку ТПП і бізнес асоціацій

діяльності ТПП Канади. Ключовою темою другого дня Форуму стало обговорення результатів реалізованих бізнес асоціаціями та коаліціями кампаній адвокати.

В 2013 році троє спеціалістів Чернігівської ТПП прийняли участь у **програмах обміну проекту East Invest**, фінансованого Європейським Союзом. Програми обміну були організовані Європалатою за підтримки національних торгово-промислових палат країн-учасниць проекту. Викладацький склад програми був представлений лекторами



Наталія Неділько, головний радник президента Чернігівської РТПП, серед випускників East Invest Academy on Advocacy (Брюссель, Бельгія)



Лариса Циган, начальник відділу ЗЕЗ, прийняла участь у програмі обміну BSO (Каталонська Агенція з розвитку, Іспанія)



Тімблдінг під час другої Академії East Invest у Молдові



Латвійська ТПП приймала у себе учасників програми обміну BSO

Академії Європалати, топ-менеджерами європейських торгово-промислових палат та делегаціями Європейського Союзу. Основна тематика навчальних програм — зміни економічних умов, адаптація до зростаючої конкуренції, встановлення стратегічних партнерських відносин, ефективне управління організаціями, що підтримують бізнес (BSO).

Чи обов'язково знати основні елементи ділового етикету? Як уникнути помилок і неприємних ситуацій при налагодженні міжнародних ділових контактів? Яке значення в роботі компанії має етика партнерських відносин? Навіщо потрібен дрес-код? Цим і багатьом іншим питанням був присвячений семінар «Співробітник компанії: портрет професіонала», який відбувся 7 грудня для співробітників Чернігівської РТПП. Тренінг проходив у формі активного діалогу. Але, беззаперечно, головну роль в ньому зіграв Георгій Монахов — бізнес-консультант з питань ділового протоколу, етикету та іміджу, автор багатьох бестселерів. Його впевненість, компетентність, особиста харизма, власні добірки цінних і корисних прикладів і матеріалів нікого не залишили байдужими.



Бог ділового етикету Георгій Монахов

жими. На загальне переконання всіх присутніх тренінг був проведений на найвищому професійному рівні і з майстерністю гідною «Оскару»!

В Палаті існує система додаткових стимулів і соціальних гарантій, серед яких: цільова матеріальна допомога, службовий мобільний телефон, щорічна грошова допомога на оздоровлення кожного працівника, допомога непрацюючим пенсіонерам Палати до Дня Перемоги, відрахування профспілковій організації Палати на культурно-масову, спортивну та оздоровчу роботу.

Відповідальність стосовно держави для Палати:

- *своєчасна й повна сплата податків;*
- *розвиток бізнесу на засадах чесності, відкритості й прозорості;*
- *робота відповідно до світових стандартів бізнес-етики.*

Чернігівська РТПП регулярно проводить усі податкові відрахування, забезпечує роботою більше 70-ти людей у Чернігівській області, вчасно виплачує заробітну плату, бере активну участь у розвитку інфраструктури регіону і в житті суспільства.

Відповідальність стосовно суспільства:

- *благодійна допомога означає для Чернігівської РТПП добровільну матеріальну, фінансову та інформаційну підтримку наших соціальних партнерів.*

Підтримка конкурсу «А я просто українка» (березень, 2013 р.) вже стала доброю традицією. Чернігівська РТПП не може стояти осторонь патріотичного виховання молоді, а тому виступає



Підтримка конкурсу «А я просто українка» — вже добра традиція Чернігівської РТПП

партнером міського конкурсу «А я просто українка» для учнів старших класів Чернігова. Дівчата продемонстрували знання історії України і рідного краю, готували страви національної кухні, презентували свої малюнки і мистецькі роботи власного виробництва. Артистичним талантом учасниці теж не були обділені. В якості нагороди учасниці конкурсу отримали екскурсію від Чернігівської РТПП до Києва.

Спільно з Чернігівською обласною організацією Спілки жінок України та Чернігівською міською Лігою ділових і професійних жінок Чернігівська РТПП провела благодійний захід до свята **Святителя Миколая Чудотворного**. Біля 60-ти дітей з обмеженими фізичними можливостями, діти із неповних, багатодітних та малозабезпечених сімей цього року прийняли участь у зустрічі з казковими персонажами та Святителем Миколаєм.

Чернігівська РТПП традиційно підтримує здоровий спосіб життя, особливо коли мова йде про підростаюче покоління. Чемпіонат України по бойовому самбо «**Рукопашний бій**» (квітень,



Чемпіонат України по бойовому самбо у фокусі уваги Чернігівської РТПП



Креативні рішення долі колишніх чернігівських промислових гігантів у молодіжних проєктах



Особливий інтерес серед учасників круглого столу «Власна справа» викликав виступ Віталія Травки («Фірма «Майстерня архітектора Травки В.А.»)

2013 р.) серед дітей і підлітків став саме таким заходом.

Вже другий рік поспіль визначали найсильнішого спортсмена Чернігівської області в щорічному міжнародному комерційному турнірі **«Фактор Сили»** (червень, 2013 р.), в якому взяли участь найсильніші спортсмени нашого міста і області, а також запрошені гості із Білорусі, Молдови, Росії. Також в рамках турніру був розіграний «Кубок Сіверщини» з пауерліфтингу та жиму штанги лежачи. Змагання проводились під егідою федерації WPA (World Powerlifting Alliance) і Чернігівської федерацією силових видів спорту. Партнером заходу традиційно виступила Чернігівська РТПП.

Над вирішенням проблеми непрацюючих підприємств б'ються в усьому світі. Що робити з колишніми промисловими гігантами обговорюють за одним столом чиновники, бізнесмени, архітектори. Друге життя колишніх промислових підприємств — актуальне питання і для Чернігова. Саме цю проблему намагалися вирішити учасники міжнародного форуму **«Ревіталізація в ур-**

баністиці. Досвід і тенденції», який пройшов у нашому місті у лютому. До обговорення цих питань приєдналась і Чернігівська торгово-промислова палата.

Питання соціальної відповідальності перед суспільством обговорили під час **круглого столу «Формування соціально відповідальної особистості в системі освіти»** (березень, 2013 р.) у Чернігівському державному інституті економіки і управління за активної підтримки та сприяння Управління освіти Чернігівської міської ради і Чернігівської РТПП. У рамках круглого столу були обговорені актуальні проблеми виховання соціально свідомої особистості в системі освіти.

В продовження теми соціальної відповідальності за ініціативи Чернігівської РТПП в Чернігівському державному інституті економіки і управління було проведено круглий стіл на актуальну для молоді тему **«Власна справа»** (квітень, 2013 р.). Президент Чернігівської РТПП К. В. Іванов ознайомив студентів інституту з основами започаткування власної справи. Досвідом засну-

вання та ведення приватного бізнесу поділилися успішні підприємці — члени Палати: керівник ТОВ «Собек 2000» Олена Вороніна, директор ПП «КОЦ „Вікторія-денс“» Денис Склярець та директор ПП «Фірма «Майстерня архітектора Травки В. А.» Віталій Травка. Активними учасниками круглого столу «Власна справа», окрім запрошених гостей, стали й студенти.

Команда Клубу молодого політолога запросила президента Чернігівської РТПП К. Іванова виступити в ролі експерта на **тренінгу «Молодіжний працестарт!»** (квітень, 2013 р.) в дискусійному клубі «Експертна думка». Під час неформального спілкування учасники заходу обговорили секрети вдалого бізнес-проєкту і якими навичками необхідно володіти молоді сьогодні для ефективного працевлаштування.

На запрошення радіо «Ера-ФМ» К. Іванов взяв участь у **проєкті «Коло Запитань»** (травень, 2013 р.). В програмі представники органів влади області і міста, освіти, культури і бізнесу говорили про роковини Чорнобиля, перевіз-

ників у Чернігові та області, посівну, ЖКГ, про незрозумілу цінову політику компанії-монополіста, яка надає послуги з електропостачання підприємствам. «Коло запитань» — єдине радіо ток-шоу в Україні, що працює по регіонах. Для того, щоб Україна розвивалася — потрібен розвиток регіонів. Основна мета заходу — підняти проблеми регіону і вивести на загальнонаціональне обговорення проблему, про яку раніше нічого не говорилося, зробити відносини між людьми і владою прозорішими.



Сам шейх Юрченко з «сім'єю» відвідав Чернігівську палату (бюро товарних експертиз на новорічній вечірці)



Суботники поки що ніхто не відмінює: тепер в Палаті є флашток!



Про проблему енергопостачання підприємств говорив Костянтин Іванов на «Колі запитань»



Делегації Шотландії та Індії теж заглянули на новорічний вогник



Вони — такі чудові! Всі — різнокольорові! (турнір з боулінгу у Чернігівській РТПП)



Юні художники Чернігівської РТПП (конкурс малюнку «Моя сім'я»)



Святий Миколай допомагає талановитим і обдарованим дітям (конкурс малюнку «Моя мрія»)



Ялинка для матусі (новорічний майстер-клас для дітей співробітників Чернігівської РТПП)

Телефонний довідник Чернігівської торгово-промислової палати

Прізвище, ім'я, по-батькові	Посада	Телефон
Іванов Костянтин Вікторович	Президент	(04622) 4-22-42
Конюх Петро Миколайович	Віце-президент	(0462) 60-43-30
Рябченко Надія Дмитрівна	Головний бухгалтер	(0462) 67-74-45
Болотна Людмила Олександрівна	Головний економіст	(0462) 67-85-58
Якімчук Тетяна Михайлівна	Начальник відділу сертифікатів	(0462) 60-33-17
Гапоненко Алла Володимирівна	Начальник митно-брокерського відділу	(0462) 67-41-58
Циган Лариса Михайлівна	Начальник відділу зовнішньоекономічних зв'язків	(0462) 60-43-30
Юрченко Микола Іванович	Керівник бюро товарознавчих експертиз	(0462) 67-73-63
Задвинський Семен Юрійович	Керівник бюро земельних експертиз	(0462) 65-11-65
Власенко Андрій Іванович	Начальник організаційного відділу	(0462) 77-57-17
Завацький Павло Сергійович	Керівник відділу ТЗ та ІС	(0462) 65-13-73
Неділько Наталія Миколаївна	Головний радник президента	(095) 271-44-14
Шерман Ганна Віталіївна	Помічник президента по роботі з членами Палати	(095) 778-32-38
Резнікова Людмила Миколаївна	Керівник підрозділу в м. Прилуки	(237) 5-23-94
Атрошенко Олександр Миколайович	Керівник підрозділу в м. Городня	(245) 2-75-67
Богданенко Олег Борисович	Керівник підрозділу в м. Славутич	(04579) 2-41-69
Подкоритова Людмила Григорівна	Керівник підрозділу в м. Ніжин	(231) 7-43-15
Білецька Діна Іванівна	Керівник підрозділу в м. Бахмач	(235) 3-12-41
Скрипченко Олена Вікторівна	Керівник підрозділу в м. Новгород-Сіверський	(258) 3-14-34
Коротий Зінаїда Олексіївна	Керівник підрозділу в м. Щорс	(254) 2-19-91

Щотижневий інформаційно-економічний
телевізійний огляд

СРІБНА ГРИВНЯ

Спільний проект



*...про людей власної справи, що будують цехи і будинки,
вирощують хліб і худобу, виробляють верстати, одяг,
продукти харчування, пропонують якісні послуги,
створюють робочі місця, просувають українські товари
на ринки всього світу...*

Чернігівська торгово-промислова палата
вул. Примакова, 7, м. Чернігів, 14000, Україна,
тел./факс: +380 462 60-43-30
ves@chamber.cn.ua
www.chamber.cn.ua